

Bản án số: 97/2022/HS-ST

Ngày: 23-9-2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 5 - THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa:* Ông Lâm Thanh Tiền

*Các hội thẩm nhân dân:*

Bà Trần Thị Tuyết

Ông Đoàn Hồng Hải

*Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:* Ông Nguyễn Đức Thành – Thư ký  
Toà án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh.

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:* Ông Nguyễn Quang Đầu - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 9 năm 2022, tại trụ sở Toà án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 52/2022/TLST-HS ngày 06 tháng 7 năm 2022, quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số: 121/2022/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 9 năm 2022 đối với bị cáo:

**Nguyễn Thanh T**, sinh ngày 01 tháng 01 năm 1980 tại Tiền Giang; giới tính: Nam; Nơi thường trú: Ấp M, xã A, huyện Đ, tỉnh G; Chỗ ở: Tổ 2, ấp T, xã H, huyện G, Thành phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: Buôn bán; Học vấn: 8/12; dân tộc: Kinh; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Nguyễn Văn R; con bà: Võ Thị A; Có vợ tên Nguyễn Thị Mỹ C, có 02 người con, lớn nhất sinh năm 1998, nhỏ nhất sinh năm 2011; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 19/8/2004 bị Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh G xử phạt 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có”, thời gian thử thách là 12 (mười hai) tháng.

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 20/11/2020 (có mặt tại phiên tòa).

*Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Thanh T:*

1/ Luật sư Vũ Quốc Toàn, Công ty Luật TNHH MTV Thiên Quý thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh; địa chỉ 229/16 Tân Hương, phường Tân Quý, quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

2/ Luật sư Tạ Thanh Phúc, Công ty Luật TNHH MTV Thiên Quý thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh; địa chỉ 229/16 Tân Hương, phường Tân Quý, quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt)

3/ Luật sư Nguyễn Quốc Bảo, Công ty Luật TNHH MTV Thiên Quý thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh; địa chỉ 229/16 Tân Hương, phường Tân Quý, quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt)

*Bị hại:* Bệnh viện Nguyễn Tri Phương; địa chỉ: 468 Nguyễn Trãi, Phường 8, Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật của Bệnh viện Nguyễn Tri Phương: Ông Võ Đức Chiến- Giám đốc bệnh viện.

*Người đại diện theo ủy quyền:* Ông Lê Thái Bình Khang, sinh năm 1969; Nơi cư trú: 263 Nguyễn Trãi, phường Nguyễn Cư Trinh, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

*Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Bà Nguyễn Thị Mỹ C, sinh năm 1981. Địa chỉ: Tổ 2, ấp T, xã H, huyện G, Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

*Người định giá tài sản:* Ông Cao Chơn Hoàng - Phòng Tài chính-Kế hoạch Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh. Địa chỉ 207 An Dương Vương, Phường 8, Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 18 giờ 30 ngày 05/12/2018, Nguyễn Thanh T đi một mình vào khoa cấp cứu Bệnh viện Nguyễn Tri Phương, Phường 8, Quận 5 điều trị do rối loạn tâm thần sau khi sử dụng ma túy đá. Trong lúc T được các bác sĩ phòng cấp cứu điều trị, T không làm chủ bản thân, kích động, la hét và đòi đóng cửa phòng cấp cứu do ảo tưởng có người hãm hại, đòi giết. Bà Trần Thị Ngọc A là bác sĩ ca trực và bảo vệ bệnh viện có vận động T nhưng T cố thủ trong phòng lưu bệnh nặng khoa cấp cứu nên ca trực bệnh viện báo Công an Phường 8, Quận 5 xuống hỗ trợ. Lúc này, T tiếp tục la hét, chống cự không cho bác sĩ điều trị, cố thủ trong phòng lưu bệnh nặng và mở van khóa các bình ô xy dẫn đến nguy cơ cháy nổ cao có khả năng gây nguy hại cho bệnh viện, bác sĩ và bệnh nhân. Do đó, tổ công tác Công an Phường 8, Quận 5 phối hợp cùng bảo vệ bệnh viện phá cửa phòng vào cưỡng chế bắt giữ T. Trong lúc tổ công tác khống chế T thì T dùng tay nâng màn hình monitor, máy siêu âm trong phòng, giật bung dây điện, ống dẫn và ném vào các đồng chí Công an đã làm vỡ 01 màn hình monitor, 01 máy siêu âm, làm hư 01 ống oxy âm tường. Theo biên bản kiểm kê tài sản thiệt hại khoa cấp cứu lập ngày 05/12/2018; tờ điều trị cho Nguyễn Thanh T do bác sĩ Bùi Châu Uyên N theo dõi, ghi nhận “trong quá trình khống chế, bệnh nhân chống cự làm rớt, hư hỏng một số vật dụng gồm 02 máy monitor, 01 máy siêu âm, 01 lỗ oxy tường”.

Sau khi, Nguyễn Thanh T hết tác dụng của ma túy đã trình bày: Ngày 05/12/2018, T có đi uống bia với bạn bè và bị bỏ ma túy vào bia uống dẫn đến sốc thuốc không làm chủ được bản thân. T không cố ý hủy hoại tài sản trong quá trình chống trả lực lượng Công an, bảo vệ mà do ảo giác sau khi dùng thuốc kích thích.

Ông Nguyễn Quốc Thịnh, Công an Phường 8, Quận 5 trình bày: Sau khi nghe tin báo của Bệnh viện Nguyễn Tri Phương về đối tượng sử dụng chất kích thích, gây nguy hiểm nên Thịnh cùng với đồng chí Đỗ Thanh Hậu, anh Thanh (bảo vệ dân phố) xuống hiện trường giải quyết. Người đàn ông Nguyễn Thanh T kích động, la hét, cố thủ trong phòng lưu bệnh không cho ai vào. T được tổ công tác vận động nhưng không nghe mà tiếp tục la hét, mở van bình oxy. Thịnh cùng với anh Thanh tìm cách mở cửa hông vào được trong phòng lưu thì T dùng hai tay nhắc cao chiếc máy siêu âm ném về hướng tổ công tác ngăn không cho tiếp cận. Chiếc máy siêu âm bị ném rơi xuống đất bể nát, kéo theo dây điện và 02 màn hình monitor rớt xuống đất. Tổ công tác liền áp sát khống chế được T đưa về Công an Phường 8, Quận 5 lập biên bản giải quyết.

Ông Đỗ Thanh H, Công an Phường 8, Quận 5 trình bày: Khoảng 22 giờ ngày 15/12/2018 sau khi được Ban Chỉ huy Công an Phường thông báo lại ở Bệnh Viện Nguyễn Tri Phương có 01 người đàn ông la hét, kích động nên cùng với anh Đỗ Quốc T và anh T (bảo vệ dân phố) đi vào Bệnh viện Nguyễn Tri Phương để giải quyết, khi đến phòng cấp cứu của Bệnh viện thì thấy Nguyễn Thanh T đang tự khóa cửa nhốt mình trong phòng lưu khoa cấp cứu, dùng giường bệnh chắn ngang cửa phòng không cho ai vào, T liên tục la hét trong phòng với trạng thái tinh thần bị kích động, H cùng tổ công tác vận động nhưng T vẫn không bình tĩnh lại mà liền dùng tay mở van oxy ở bên trong phòng lưu và nhắc 01 máy siêu âm lên cao và ném về hướng của anh Thịnh và anh Thanh làm máy siêu âm rơi xuống đất bể nát và đồng thời kéo theo 02 máy monitor rơi xuống đất, sau đó khống chế được T đưa về trụ sở Công an Phường 8, Quận 5 xử lý.

Lời khai của ông Nguyễn Quốc Thịnh thống nhất với lời khai của ông Đỗ Thanh H, Nguyễn Văn L – nhân viên bệnh viện, chị Phạm Thị Ánh T – điều dưỡng viên, chị Trần Thị Ngọc A – Bác sỹ điều trị và vật chứng vụ án nên ngày 05/7/2019, cơ quan điều tra ra quyết định khởi tố bị can, lệnh bắt bị can để tạm giam Nguyễn Thanh T về tội Hủy hoại tài sản.

Tại bản kết luận giám định pháp y tâm thần số 915/KLGĐ ngày 29 tháng 3 năm 2019 của Trung tâm giám định pháp y tâm thần khu vực Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Trước, trong, sau khi thực hiện hành vi hủy hoại tài sản, đối

tượng Nguyễn Thanh T đủ khả năng nhận thức và điều khiển hành vi. Tiền sử ghi nhận sử dụng chất kích thích gây ảo giác.

Quá trình điều tra, Nguyễn Thanh T bỏ đi khỏi địa phương không khai báo, do đó Công an Quận 5 ra quyết định truy nã. Đến ngày 20/11/2020, Công an xã G, huyện G bắt giữ Nguyễn Thanh T theo quyết định truy nã của Công an Quận 5 và chuyển giao T cho Công an Quận 5 giải quyết.

Vật chứng thu giữ: 01 (một) máy monitor theo dõi màu trắng Model BSM-230K, số máy: 14857, đã qua sử dụng; 01 (một) máy siêu âm trắng đen xách tay Model Aquila Pro, số máy: 08149020.

Về trách nhiệm dân sự: Bệnh viện Nguyễn Tri Phương đã được bồi thường nên không yêu cầu bị cáo bồi thường.

Theo kết luận định giá số 55/HĐĐG ngày 26/4/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự Quận 5 định giá như sau: Chi phí sửa chữa 01 (một) máy monitor theo dõi màu trắng Model BSM-230K, số máy: 14857, đã qua sử dụng, giá 19.000.000 đồng/chiếc (Mười chín triệu đồng); 01 (một) máy siêu âm trắng đen xách tay Model Aquila Pro, số máy: 08149020, đã qua sử dụng, tỷ lệ mới 80%, giá 50.000.000 đồng /chiếc (Năm mươi triệu đồng). Tổng giá trị tài sản định giá là 19.000.000 đồng + 50.000.000 đồng = 69.000.000 đồng (Sáu mươi chín triệu đồng).

Bản cáo trạng số: 54/CTr-VKS ngày 10/5/2021 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Nguyễn Thanh T về tội: “Hủy hoại tài sản” theo điểm b khoản 2 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 5 giữ quyền công tố luận tội và tranh luận giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Nguyễn Thanh T về tội “Hủy hoại tài sản”. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b Khoản 2 Điều 178; điểm s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017), xử phạt bị cáo Nguyễn Thanh T với mức án từ 02 (hai) năm đến 03 (ba) năm tù; về vật chứng xử lý theo quy định pháp luật.

Luật sư Tạ Thanh Phúc bào chữa cho bị cáo Nguyễn Thanh T trình bày: Không thống nhất với Bản kết luận điều tra của Công an Quận 5 và Bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân Quận 5 về việc kết luận điều tra và truy tố bị cáo Nguyễn Thanh T về tội “Hủy hoại tài sản”, việc điều tra, truy tố là chưa khách quan, vì bị cáo hủy hoại tài sản khi tinh thần bị kích động. Bản kết luận giám định pháp y tâm thần cũng không khách quan. Bên cạnh đó, sự việc xảy ra bị cáo đã bồi thường cho bị hại xong rồi thì sau đó Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 5 mới khởi tố xử lý. Kết quả định giá tài sản trong tố tụng hình sự Quận 5 đã kết luận giá trị tài sản bị thiệt hại là không đúng, việc người định giá tài sản giải thích kết quả định giá là chưa thỏa đáng, vì vậy đề nghị Hội đồng xét

xử trả hồ sơ để điều tra bổ sung bị cáo Nguyễn Thanh T có hay không hành vi cố ý làm hủy hoại tài sản.

Luật sư Vũ Quốc Toàn bào chữa cho bị cáo trình bày: Đề nghị Hội đồng xét xử làm rõ vấn đề tâm thần của bị cáo và lời khai của những người làm chứng.

Luật sư Nguyễn Quốc Bảo bào chữa cho bị cáo không có ý kiến bào chữa.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 5 trình bày tranh luận: Hành vi phạm tội của bị cáo Nguyễn Thanh T không thuộc trường hợp khởi tố theo yêu cầu của bị hại nên việc bồi thường trước hay sau không phải là căn cứ để khởi tố vụ án, khởi tố bị can mà việc khởi tố, truy tố bị cáo T là theo đúng quy định pháp luật. Đối với người bào chữa cho rằng bản kết luận giám định pháp y tâm thần và bản kết quả định giá tài sản trong tố tụng hình sự Quận 5 không khách quan là không có căn cứ và tại phiên tòa Hội đồng xét xử đã triệu tập người định giá để làm rõ các vấn đề liên quan đến kết quả định giá. Đối với người làm chứng đã được Cơ quan Cảnh sát điều tra lấy lời khai đầy đủ và làm rõ nên việc triệu tập phiên tòa là không cần thiết.

Bị cáo Nguyễn Thanh T không có ý kiến bào chữa, không tranh luận và nói lời nói sau cùng xin Hội đồng xét xử xem xét.

Ngoài ra, không có ý kiến tranh luận nào khác.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 5, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 5, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo, người bào chữa và người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo và người bào chữa cho rằng kết luận giám định pháp y tâm thần của bị cáo Nguyễn Thanh T và Bản kết quả định giá tài sản trong tố tụng hình sự Quận 5 là chưa khách quan nhưng không có căn cứ. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa công khai, bị cáo Nguyễn Thanh T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, lời khai của bị cáo phù hợp lời khai bị hại, người làm chứng, vật chứng thu giữ cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận, bị cáo Nguyễn Thanh T đã có hành vi cố ý đập phá làm hư hỏng hoàn toàn 01 (một) máy siêu âm trắng đen xách tay Model Aquila Pro, số máy: 08149020 và làm hư hỏng 01 (một) máy monitor theo dõi

màu trắng Model BSM-230K, số máy: 14857. Theo kết luận định giá số 55/HĐĐG ngày 26/4/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự Quận 5, tổng giá trị tài sản định giá là 69.000.000 đồng (Sáu mươi chín triệu đồng).

Như vậy, hành vi của Nguyễn Thanh T đã phạm vào tội “Hủy hoại tài sản” tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm b Khoản 2 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xét bị cáo là người trưởng thành, có đủ năng lực hành vi, đủ khả năng nhận thức được việc làm của mình, bị cáo có sử dụng chất kích thích gây ảo giác đã cố ý hủy hoại tài sản của người khác trái pháp luật. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm tài sản hợp pháp của người khác được pháp luật bảo vệ; gây mất trật tự xã hội ở địa phương. Do đó, cần phải có một mức án nghiêm, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo; nhằm mục đích giáo dục bị cáo, đồng thời có tác dụng răn đe và phòng ngừa chung.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo có thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội bị cáo đã tác động với vợ bị cáo là bà Nguyễn Thị Mỹ Châu tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả. Do đó, cần cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi bổ sung năm 2017).

[5] Về hình phạt áp dụng đối với bị cáo: Căn cứ Điều 50 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi bổ sung năm 2017). Hội đồng xét xử xét thấy cần buộc bị cáo chấp hành hình phạt tù một thời gian nhất định để cải tạo thành người có ích cho xã hội và có tác dụng phòng ngừa chung.

[6] Về hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

[7] Viện kiểm sát nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh truy tố để xét xử và đề nghị mức hình phạt đối với bị cáo là có cơ sở pháp luật, đúng người, đúng tội, không oan sai.

[8] Đối với các người bào chữa trình bày bào chữa cho rằng bản kết luận giám định pháp y tâm thần số 915/KLGD ngày 29 tháng 3 năm 2019 của Trung tâm giám định pháp y tâm thần khu vực Thành phố Hồ Chí Minh và Kết luận định giá số 55/HĐĐG ngày 26/4/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự Quận 5 là không khách quan nhưng không chỉ ra được căn cứ thiếu khách quan. Do đó, ý kiến của người bào chữa nêu là không có căn cứ bởi cơ quan giám định pháp y tâm thần và Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự Quận 5 đã thực hiện đúng quy định pháp luật.

Việc người bào chữa cho rằng bị cáo không cố ý hủy hoại tài sản của Bệnh viện do bị cáo không nhận thức được hành vi vì chất kích thích làm loạn thần. Bên cạnh đó, bị cáo đã thỏa thuận bồi thường với Bệnh viện Nguyễn Tri Phương trước khi bị khởi tố nên việc khởi tố, truy tố là không đúng. Xét lời trình bày bào chữa của các người bào chữa nêu là chưa phù hợp với quy định pháp luật và không có căn cứ, vì tại bản kết luận giám định pháp y tâm thần số 915/KLGD ngày 29 tháng 3 năm 2019 của Trung tâm giám định pháp y tâm thần khu vực Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Trước, trong, sau khi thực hiện hành vi hủy hoại tài sản, đối tượng Nguyễn Thanh T đủ khả năng nhận thức và điều khiển hành vi, tiền sử ghi nhận sử dụng chất kích thích gây ảo giác. Như vậy, đủ căn cứ khẳng định khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo T đủ khả năng nhận thức và điều khiển hành vi nên phải chịu trách nhiệm do hành vi mình gây ra. Còn việc bị cáo bồi thường thiệt hại cho Bệnh viện không phải là căn cứ để xem xét khởi tố hay không mà chỉ để xem xét là tình tiết giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo trong việc bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả.

[9] Về xử lý vật chứng: 01 (một) máy monitor theo dõi màu trắng Model BSM-230K, số máy: 14857, đã qua sử dụng; 01 (một) máy siêu âm trắng đen xách tay Model Aquila Pro, số máy: 08149020. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 5 đã trả lại cho Bệnh viện Nguyễn Tri Phương và tại phiên tòa không có ai có ý kiến gì về vật chứng nêu trên nên Hội đồng xét xử không xem xét, giải quyết.

[10] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại là Bệnh viện Nguyễn Tri Phương đã được bồi thường số tiền 30.000.000 đồng và không yêu cầu bị cáo Nguyễn Thanh T bồi thường nữa nên Hội đồng xét xử không xem xét, giải quyết

[11] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội; Luật phí và lệ phí.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm b Khoản 2 Điều 178; điểm b, s Khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 50 Bộ luật Hình sự 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thanh T 02 (hai) năm tù về tội: “Hủy hoại tài sản”. Thời hạn tù tính từ ngày 20 tháng 11 năm 2020.

Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội; Luật phí và lệ phí.

Bị cáo chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, bị hại, Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- Tòa án nhân dân TpHCM;
- Sở Tư pháp TpHCM;
- Viện kiểm sát nhân dân TpHCM;
- Viện kiểm sát nhân dân Quận 5;
- Cơ quan CSĐT Công an Quận 5;
- Bộ phận THA HS Tòa án Quận 5;
- Chi cục Thi hành án dân sự Quận 5;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu Hồ sơ vụ án, VT;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Lâm Thanh Tiền**